



# बिहार गजट

## असाधारण अंक

### बिहार सरकार द्वारा प्रकाशित

---

12 अग्रहायण 1930 (श10)  
(सं0 पटना 547) पटना, बुधवार 3 दिसम्बर 2008

---

श्रम संसाधन विभाग

-----  
अधिसूचनाएं

1 अक्टूबर 2008

एस0ओ0 319 दिनांक 3 दिसम्बर 2008--न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948(11, 1948) की धारा-5 की उपधारा (2) के साथ पठित उक्त अधिनियम की धारा-3 की उप धारा(1) के खंड (बी) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा उक्त अधिनियम की धारा-5 की उप-धारा (1) के खंड बी के अधीन अधिसूचित प्रस्ताव पर प्राप्त सभी अभ्यावेदनों पर विचार करने तथा बिहार न्यूनतम मजदूरी परामर्शदातृ पर्वद से भी परामर्श करने के पश्चात् बिहार राज्यपाल निम्नांकित नियोजनों में नियोजित कुछेक कोटि के कर्मचारियों के लिए श्रम संसाधन विभागीय अधिसूचना संख्या-एस0ओ0 -72 दिनांक-8 जुलाई 2008 में प्रस्तावित न्यूनतम मजदूरी की दरों का निर्धारण करते हैं, जैसा कि इसके साथ अनुबद्ध अनुसूची के स्तम्भ-3 में उक्त अनुसूची के स्तम्भ -2 में तत्संबंधी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट प्रत्येक कोटि के कर्मचारियों के सामने दर्शायी गयी है। सम्पूर्ण बिहार राज्य में उक्त नियोजनों में नियोजित ऐसी विभिन्न कोटि के कर्मचारियों के भुगतये होगी।

(2) इस प्रकार निर्धारित मजदूरी की न्यूनतम दरें उक्त अधिनियम की धारा-4 की उप-धारा(1) के खंड (iii) के अन्तर्गत होगी।

(3) यह दरें अधिसूचना निर्गत की तिथि से प्रभावी होगी।

**अनुसूची-I**

नियोजन का नाम-1. पापड़ उद्योग 2. नाविक के नियोजन 3. अगरवल्ली उद्योग 4. सफाई कर्मचारी के नियोजन (शुष्क शौचालय संनिर्माण (प्रतिषेध) अधिनियम, 1993 के अधीन प्रतिषिद्ध क्रियाकलापों को छोड़कर)।

क्रमांक	कामगारों की कोटि	मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2	3.
1.	अकुशल	रु0 89.00 प्रतिदिन
2.	अर्द्धकुशल	रु0 92.00 ”
3.	कुशल	रु0 113.00 ”
4.	अतिकुशल	रु0 138.00 ”
5.	पर्यवेक्षीय/ लिपिकीय	रु0 2553.00 प्रतिमाह

टिप्पणी - क. न्यूनतम मजदूरी की उपर्युक्त दरें अखिल भारतीय उपभोक्ता मूल्य सूचकांक(1960-100) 3043.45 जो वर्ष 2007 द्वितीय अर्द्धांश (जुलाई-दिसम्बर) का औसत है, पर आधारित है।

ख. मासिक मजदूरी की दर का दैनिक मजदूरी की दर में तथा दैनिक मजदूरी की दरों का मासिक मजदूरी की दर में रूपान्तर क्रमशः मासिक मजदूरी की दर में 26 से भाग देकर तथा दैनिक मजदूरी की दरों में 26 से गुणा करके किया जायगा।

ग. न्यूनतम मजदूरी की उपर्युक्त दरों में सात दिनों की अवधि में विश्राम के दिन के लिये कर्मचारियों को देय पारिश्रमिक शामिल है।

घ. साप्ताहिक विश्राम के दिन अथवा अन्य किसी दिन 'समयोपरि कार्य' के लिए कामगार बिहार न्यूनतम मजदूरी नियमावली, 1951 के नियम 25 में विहित दर से समयोपरि काम का दो गुणा मजदूरी भुगतान पाने का हकदार होगा।

ड. पुरुष या स्त्री कामगार एक ही काम या उसी प्रकार के काम के लिए समान दर पर मजदूरी पायेंगे।

**स्पष्टीकरण :-** (क). "अकुशल काम" से अभिप्रेत है वह काम जिसमें बहुत ही कम या कुछ भी नहीं कुशलता या अनुभव की आवश्यकता होती है बल्कि वह बहुत ही साधारण प्रकृति का होता है।

(ख). "अर्द्धकुशल काम" से अभिप्रेत है वह काम जिसमें काम के अनुभव के आधार पर कुछ डिग्री या कुशलता या क्षमता की आवश्यकता होती है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्गदर्शन में किया जा सकता है तथा इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षणात्मक काम भी है।

(ग). "कुशल काम" से अभिप्रेत है वह काम जिसमें कोई कार्य के अनुभव के आधार पर या तकनीकी या किसी व्यवसायिक संस्थान में शिल्पी के रूप में प्रशिक्षण के आधार पर अर्जित

कुशलता या क्षमता की आवश्यकता होती है तथा जिसके सम्पादन के लिए पहल और विवेक की आवश्यकता होती है ।

(ध). "अति कुशल काम" से अभिप्रेत है वह काम जिसमें सधन तकनीकी या व्यावसायिक प्रशिक्षण या वर्षों के व्यावहारिक कार्य के अनुभव के आधार पर अर्जित कुछ खास कार्यों के सम्पादन में पूर्णतया डिग्री और पूर्ण क्षमता की आवश्यकता होती है और इन कार्यों के निष्पादन के लिए कामगारों में विवेक या विनिश्चयों के लिए पूरी जबाबदेही की आवश्यकता होती है ।

(सं0-5/एम0डब्लू0-402/08 श्र0सं0 4991)

बिहार राज्यपाल के आदेश से,

सिराजुद्दीन अंसारी,

सरकार के उप सचिव ।

-----  
1 अक्टूबर 2008

एस0 ओ0 320, एस0 ओ0 319 दिनांक 3 दिसम्बर 2008 का अंग्रेजी में निम्नलिखित अनुवाद बिहार राज्य के प्राधिकार से इसके द्वारा प्रकाशित किया जाता है, जो भारतीय संविधान के अनुच्छेद 348 के खंड (3) के अधीन अंग्रेजी भाषा में उसका प्राधिकृत पाठ समझा जायेगा ।

(सं0-5/एम0डब्लू0-402/08 श्र0सं0 4992)

बिहार राज्यपाल के आदेश से,

सिराजुद्दीन अंसारी,

सरकार के उप सचिव ।

*The 1st October 2008*

S.O. 319, dated 3<sup>rd</sup> December 2008.--In exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section(1) of Section-3 of the Minimum Wages Act,1948 (11 of 1948) read with sub-section (2) of section 5 of the said Act and after having considered all the representation Fixed on the proposal notified under clause(b) of Sub-section (1) of Section-5 of the said Act and also after consulting the Bihar Minimum Wages Advisory Board, the Governor of Bihar is pleased to propose the Minimum Rates of wages fixed in Labour Resources Department's by notification no. S.O. 72 dated 08.07.08 for certain categories of employees employed in the following Employment in the State of Bihar, as specified in column 3 of the Schedule hereto annexed against each such category of employees specified in the corresponding entry in column-2 thereof, which shall be payable in the whole of the State of Bihar to such different categories of employees employed in the said employments

2. The Minimum rates of wages so Fixed shall be within the meaning of clause (iii) of sub-section(a) of section-4 of the said Act.

3. This notification shall come into force with effect from the date of its issue.

**SCHEDULE-I**

Name of Employment (1) Papad Industry (2) Sailers Employment (3) Agarbatti Industry (4) Employment of Safaies Karamcharies (excluding activities prohibited under the Employment of Manual Scavengers and Construction of Dry latrines (Prohibition) Act, 1993).

Sl.No.	Categories of Employees	Minimum rates of wages
1.	2	3
1.	Unskilled	Rs. 89.00 p.day
2.	Semi Skilled	Rs. 92.00 "
3.	Skilled	Rs. 113.00 "
4.	Highly Skilled	Rs. 138.00 "
5.	Supervisory/ Clerical	Rs.2553.00 Per month

**Note:** (a) The minimum rates of wages above are based on the All India Average consumer price Index Number (1960 -100) 3043-45 which is the average of the indices of the Second half of the year, 2007(July-December)

(b) Conversion of the monthly rates of wages into daily rates of wages and vice-versa shall be worked out by dividing the monthly rates by 26 and by multiplying the daily rates by 26.

(c) The minimum rates of wages above inclusive of the remuneration payable to the employee in respect of the day of rest in every period of seven days.

(d) An employee shall for the work done on the weekly day of rest, be entitled to overtime payment at the rate prescribed in rule 25 of Bihar Minimum Wages Rule, 1951.

(e) Men and women workers shall get the same rates of wages for the same work of similar nature.

**Explanation**

(a):- "Unskilled " mean work which involves simple operation requiring little or no skill or experience on the job.

(b) "Semi-skill" work means work which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work.

(c) "Skilled work" is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for mutative and judgment.

(d)" Highly Skilled Work" means work which calls for a degree of perfection and full competence in performance of certain tasks, acquired though intensive technical or professional training or practical work experience for long years and also requires of a workers to assume full responsibility for the judgment or decisions involved in the execution of these tasks.

(No. 5/M.W.-402/08L&R 4991)  
By order of the Governor of Bihar,  
SIRAJUDDIN ANSARI,  
Deputy Secretary to Government.

1 अक्टूबर 2008

एस0ओ0 321, दिनांक 3 दिसम्बर 2008--न्यूनतम मजदूरी अधिनियम 1948 (11, 1948) की धारा- 5 की उप - धारा(2)के साथ पठित उक्त अधिनियम की धारा-3 की उप-धारा(1) के खंड (बी) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा उक्त अधिनियम की धारा-5 की उप-धारा(1)के खंड (बी) के अधीन अधिसूचित प्रस्ताव पर प्राप्त सभी अभ्यावेदनों पर विचार करने तथा बिहार न्यूनतम मजदूरी परामर्शदातृ पर्वद से भी परामर्श करने के पश्चात् बिहार-राज्यपाल निम्नांकित नियोजनों में नियोजित कुछेक कोटि के कर्मचारियों के लिए श्रम संसाधन विभागीय अधिसूचना संख्या-1098 दिनांक-10.04.06 एवं अन्य में निर्धारित न्यूनतम मजदूरी की दरों का पुनरीक्षण करते हैं जैसा कि इसके साथ अनुबद्ध अनुसूची के स्तम्भ- 3 में उक्त अनुसूची के स्तम्भ-2 में तत्संबंधी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट प्रत्येक कोटि के कर्मचारियों के सामने दर्शायी गयी है जो सम्पूर्ण बिहार राज्य में उक्त नियोजन में नियोजित ऐसी विभिन्न कोटि के कर्मचारियों को भुगतेय होगी ।

2. इस प्रकार पुनरीक्षित मजदूरी की न्यूनतम दर उक्त अधिनियम की धारा-4 की उप-धारा(1) के खंड ( iii ) के अन्तर्गत होगी ।

3. यह अधिसूचना निर्गत होने की तिथि 1.07.08 से प्रभावी होगी ।

अनुसूची.-I

अनुसूचित नियोजन का नाम

1. कूरियर सेवा 2. चूड़ा मिल 3. इलेक्ट्रो कास्टिंग एवं मेटल फर्निशिंग उद्योग 4. अभियंत्रण उद्योग (50 से अधिक कामगार नियोजित करने वाले) 5. लोहा से छड़ पट्टी, एंगल आदि रोलिंग का कार्य 6. जूट उद्योग एवं अनुसंगिक कार्य एवं 7. सूचना एवं प्रौद्योगिक उद्योग ।

अनुसूची- II

क्रमांक	कर्मचारियों की कोटि	न्यूनतम मजदूरी की दर
1	2	3.
1.	अकुशल	रु0 89.00 प्रतिदिन
2.	अर्द्धकुशल	रु0 92.00 “
3.	कुशल	रु0 113.00 “
4.	अतिकुशल	रु0 138.00 “
5.	पर्यवेक्षीय/ लिपिकीय	रु0 2553.00 प्रतिमाह

टिप्पणी - क. न्यूनतम मजदूरी की उपर्युक्त दरें अखिल भारतीय उपभोक्ता मूल्य सूचकांक(1960-100) 3043.45 जो वर्ष 2007 के द्वितीय अर्द्धांश (जुलाई-दिसम्बर )का औसत है, पर आधारित है ।

ख. दिनांक -26.9.2008 के बिहार न्यूनतम मजदूरी परामर्शदातृ पर्वद के परामर्श के आलोक में उपभोक्ता मूल्य सूचकांक में 100 प्रतिशत शून्यीकरण के अतिरिक्त 10 प्रतिशत जोड़कर न्यूनतम मजदूरी की दर पुनरीक्षित किया गया है ।

ग. मासिक मजदूरी की दरों का दैनिक मजदूरी की दरों में तथा दैनिक मजदूरी दरों का मासिक मजदूरी की दरों में रूपान्तरण क्रमशः मासिक मजदूरी की दरों में 26 से भाग देकर तथा दैनिक मजदूरी की दरों में 26 से गुणा करके किया जायगा ।

घ. न्यूनतम मजदूरी की उपर्युक्त दरों में सात दिनों की अवधि में विश्राम के दिन के लिए कर्मचारियों को देय पारिश्रमिक शामिल है ।

ड. साप्ताहिक विश्राम के दिन काम करनेवाला कर्मचारी बिहार न्यूनतम मजदूरी नियमावली, 1951 केनियम 25 में विहित दर से समयोपरि काम का दो गुणा मजदूरी भुगतान पाने का हकदार होगा ।

च. पुरुष या स्त्री कामगार एक ही काम या उसी प्रकार के काम के लिए समान दर पर मजदूरी पायेंगे।

छ. यह भी निर्णय लिया गया है कि उपरोक्त सूची में 07 नियोजनों में कामगारों को पाँच कोटि में बांट कर एक ही अधिसूचना निर्गत किया जाय।

**स्पष्टीकरण :-** क. अकुशल काम से अभिप्रेत है जिसमें बहुत ही कम या कुछ भी नहीं कुशलता या अनुभव की आवश्यकता होती है, बल्कि वह बहुत ही साधारण प्रकृति का होता है।

ख. अर्द्धकुशल काम से अभिप्रेत है वह काम जिसमें काम के अनुभव के आधार पर कुछ डिग्री या कुशलता या क्षमता की आवश्यकता होती है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण / मार्गदर्शन में किया जा सकता है तथा इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षण काम भी है।

ग. कुशल काम से अभिप्रेत है जिसमें कोई कार्य के अनुभव के आधार पर या किसी तकनीकी या किसी व्यवसायिक संस्थान में शिल्पी के रूप में प्रशिक्षण के आधार पर अर्जित कुशलता या क्षमता की आवश्यकता होती है तथा जिसके सम्पादन के लिए पहले और विवेक की आवश्यकता होती है।

घ. अतिकुशल काम से अभिप्रेत है वह काम जिसमें सधन तकनीकी या व्यावसायिक प्रशिक्षण या वर्षों के व्यावहारिक कार्य के अनुभव के आधार पर अर्जित कुछ खास कार्यों के सम्पादन में पूर्णतया डिग्री और पूर्ण क्षमता की आवश्यकता होती है और इन कार्यों के निष्पादन के लिए कामगारों में विशेष या विनिश्चयों के लिए पूरी जबाबदेही की आवश्यकता होती है।

(सं०-5/एम०डब्लू०-403/07 श्र०सं० 4993)

बिहार राज्यपाल के आदेश से,  
सिराजुद्दीन अंसारी,  
सरकार के उप सचिव।

-----  
1 अक्टूबर 2008

एस० ओ० 322, एस० ओ० 321 दिनांक 3 दिसम्बर 2008 का अंग्रेजी में निम्नलिखित अनुवाद बिहार राज्य के प्राधिकार से इसके द्वारा प्रकाशित किया जाता है, जो भारत संविधान के अनुच्छेद 348 के खंड (3) के अधीन प्राधिकृत पाठ समझा जायेगा।

(सं०-5/एम०डब्लू०-403/07 श्र०सं० 4994)

बिहार राज्यपाल के आदेश से,  
सिराजुद्दीन अंसारी,  
सरकार के उप सचिव

*The 1<sup>st</sup> October 2008*

S.O. 321, dated 3<sup>rd</sup> November 2008-In exercise of power conferred by clause(b) of Sub-section(1) of section 3 of the Minimum Wages Act,1948 (11,1948) and with sub-section(2) of section 5 of the said Act and after having considered all the representations received on the proposal notified under clause(b)sub-section(1) of section-5 of the said Act and also consulting the Bihar Minimum Wages Advisory Board, the Governor of Bihar is pleased to revise the minimum rates of wages fixed in Labour, Resource Department by notification. No.1098 dated-10.04.06 and others for certain Categories of employees employed in the following employment in the State of Bihar, as specified in column 3 of the Schedule hereto annexed against each such category of employees specified in the corresponding entry in column 2 there of which shall be payable in the whole of the State of Bihar to such different categories of employees employed in the said employment.

2. The Minimum Rates of wages so revised shall be within the meaning of clause (iii) of sub-section (1) section-4 of the said Act.

3.This notification shall come into force with effect from the date of 1-07-08.

Schedule-I

Sl. No. Name of Employment and Notification No.

1. Courier Service 2. Frittered Rice 3. Electro Casting & Metal Furnishing 4. Engineering Industries (Employment more then 50 Workers) 5. Rolling of Iron Rod, Plates Angles etc works 6. Jute Industry & Similar Work 7. Information Technology.

SCHEDULE-II

Sl.No.	Categories of Employees	Rate of Minimum wage
1.	2.	3.
1.	Unskilled	Rs.89.00 p.day
2.	Semi Skilled	Rs.92.00 "
3.	Skilled	Rs.113.00 "
4.	Highly Skilled	Rs. 138.00 "
5.	Supervisory/Clerical	Rs.2553.00 Per month.

Note: (a) The minimum rates of wages above are based on the All India Average consumer price Index Number (1960 =100) 3043.45 which is the average of the indices of the Second half of the year, 2007(July-December)

(b) Minimum wages has been revised on the suggestion made by the Minimum wage advisory board on 26.5.08 by adding 10% of wage and the 100% neutralization in the consumer price index.

(c) Conversion of the monthly rate of wages into daily rates of wages and vice-versa shall be worked out by dividing the monthly rates by 26 and by multiplying the daily rates by 26.

(d) The proposed rates of minimum wages above include of the remuneration payable to the employee in respect of the day of rest in every period of seven days.

(e) An employee shall for the work done on the weekly day of rest be entitled to overtime payment as the rate prescribed in rule 25 of the Bihar Minimum Wages Rule, 1951.

(f) Men and women workers shall get the same rates of wages for the same work or a similar nature.

(g) It has also been decided that dividing employees of 07 employments under five categories should use the only one notification.

**Explanation** (a):- Unskilled work means work which involve simple operations requiring little or no skill or experience on the job.

(b) Semi-skilled work means work which involves some degree of skill of competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory workers.

(c) Skilled works is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.

(d) Highly Skilled work means work which calls for a degree of perfection and full competence in performance of certain tasks acquired through intensive technical or professional training or practical work experience for long years and also requires of a work to assume full responsibility for the judgment or decisions involved in the execution of these tasks.

(No. 5/M.W.-403/07 L&R 4993)  
By order of the Governor of Bihar,  
SIRAJUDDIN ANSARI,  
*Deputy Secretary to Government.*

---

अधीक्षक, सचिवालय मुद्रणालय,  
बिहार पटना द्वारा प्रकाशित एवं मुद्रित।  
बिहार गजट (असाधारण) 547-571+500-डी0टी0पी0।